

## Russisches Verteidigungsministerium entlarvt Butscha-Massaker und weist Anschuldigungen zurück

Das russische Verteidigungsministerium hat Anschuldigungen zurückgewiesen, wonach russisches Militär im Ort Butscha bei Kiew Zivilisten getötet haben soll. Die Vorwürfe seien eine Inszenierung Kiews und westlicher Medien.



Tote auf den Straßen von Butscha

Videoaufnahmen des ukrainischen Verteidigungsministeriums zeigen Aufnahmen zahlreicher Leichen, die im Kiewer Vorort Butscha am Straßenrand liegen. Einige von ihnen haben die Hände auf dem Rücken gefesselt. Laut Berichten westlicher Medien handelt es sich um mehr als ein Dutzend getöteter Personen. Westliche Politiker werfen bereits einstimmig Russland Kriegsverbrechen vor. Das russische Verteidigungsministerium nahm nun Stellung zu den Vorwürfen.

*"Alle vom Kiewer Regime veröffentlichten Fotos und Videos, die von angeblichen 'Verbrechen' russischer Soldaten in der Stadt Butscha in der Region Kiew zeugen, sind eine weitere Provokation",* hieß es in einer Erklärung. Das Ministerium wies darauf hin, dass zu dem Zeitpunkt, als die russischen Streitkräfte in dem Ort stationiert gewesen waren, kein einziger Anwohner Opfer von Gewalttaten wurde.

*"Die Anwohner konnten sich frei in der Stadt bewegen und das Mobilfunknetz nutzen. Sie konnten den Ort in Richtung weißrussischer Grenze im Norden freizügig verlassen. Die russischen Soldaten hätten 452 Tonnen humanitäre Hilfe an die Zivilbevölkerung in der Region Kiew geliefert und verteilt."*

## Russian Defense Ministry exposes Butsha massacre and rejects allegations.

Translated with [www.deepl.com](https://www.deepl.com) (free version)

The Russian Defense Ministry has denied allegations that Russian military killed civilians in the village of Butsha near Kiev. The allegations were staged by Kiev and Western media.



Dead on the streets of Butscha

Video footage from the Ukrainian Ministry of Defense shows footage of numerous corpses lying on the side of the road in the Kyiv suburb of Butcha. Some of them have their hands tied behind their backs. According to Western media reports, there are more than a dozen people killed. Western politicians are already unanimously accusing Russia of war crimes. The Russian Defense Ministry has now commented on the allegations.

*"All the photos and videos published by the Kiev regime, which testify to alleged 'crimes' committed by Russian soldiers in the town of Butsha in the Kiev region, are yet another provocation",* it said in a statement. The ministry pointed out that at the time when Russian forces had been stationed in the locality, not a single resident had been a victim of violence.

*"Residents were able to move freely in the city and use the mobile network. They were able to leave the town freely in the direction of the Belarusian border in the north. Russian soldiers would have delivered and distributed 452 tons of humanitarian aid to civilians in the Kiev region."*

*"Gleichzeitig wurden die südlichen Außenbezirke der Stadt, einschließlich der Wohngebiete, rund um die Uhr von ukrainischen Truppen mit großkalibriger Artillerie, mit Panzern und Mehrfachraketenwerfern beschossen."*

Wichtig sei dabei vor allem die Tatsache, dass alle russischen Einheiten bereits am 30. März, dem Tag nach der Gesprächsrunde zwischen Russland und der Ukraine in der Türkei, vollständig aus Butscha abgezogen worden waren. Auch der Bürgermeister Anatoli Fjodoruk habe in seiner Videoansprache am 31. März keine erschossenen Einheimischen mit gefesselten Händen auf den Straßen gemeldet.

***"Daher ist es nicht verwunderlich, dass alle sogenannten 'Beweise für Verbrechen' in Butscha erst am 4. Tag auftauchten, als Beamte des ukrainischen Sicherheitsdienstes und Vertreter des ukrainischen Fernsehens in der Stadt eintrafen."***

Laut den veröffentlichten Bildern sei der Zustand der angeblich seit mehreren Tagen auf der Straße liegenden Leichen äußerst ungewöhnlich. Denn auch nach den mindestens vier Tagen, seit die russischen Truppen den Ort verließen, würden die Körper der Toten noch keine Leichenflecken und noch keine Leichenstarre aufweisen, auch das Blut sei nicht geronnen.

***"All dies deutet recht klar darauf hin, dass es sich bei den Fotos und Videos aus Butscha offenbar um eine Inszenierung des Kiewer Regimes für die westlichen Medien handelt, wie es bei der Entbindungsklinik von Mariupol und in anderen Städten der Fall war", so das Ministerium.***

Die westlichen Politiker halten hingegen die Sachlage für geklärt und machen Russland einstimmig für das Verbrechen verantwortlich. *"Die von Russland verübten Kriegsverbrechen sind vor den Augen der Welt sichtbar"*, erklärte Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier in Berlin.

Auch NATO-Generalsekretär Jens Stoltenberg äußert sich im gleichen Ton: *"Es ist eine Brutalität gegen Zivilisten, wie wir sie in Europa seit Jahrzehnten nicht gesehen haben."* Der SPD-Co-Vorsitzende Lars Klingbeil will einen raschen und vollständigen wirtschaftlichen Bruch mit Russland.

*"At the same time, the southern outskirts of the city, including residential areas, were shelled around the clock by Ukrainian troops with large-caliber artillery, with tanks and multiple rocket launchers."*

He said that the important thing here was the fact that all Russian units had already been completely withdrawn from Butsha on March 30, the day after the round of talks between Russia and Ukraine in Turkey. Also, the mayor, Anatoly Fedoruk, in his video address on March 31, had not reported any shot locals with their hands tied in the streets.

***"Therefore, it is not surprising that all the so-called 'evidence of crimes' in Butsha appeared only on the 4th day, when officials of the Ukrainian Security Service and representatives of Ukrainian television arrived in the city."***

According to the published pictures, the condition of the corpses allegedly lying on the road for several days is extremely unusual. For even after at least four days since the Russian troops left the place, the bodies of the dead would not yet show any lividity or rigor mortis, nor would the blood have coagulated.

***"All this indicates quite clearly that the photos and videos from Butcha appear to be a staging by the Kiev regime for the Western media, as was the case with the Mariupol maternity hospital and in other cities", the ministry said.***

Western politicians, on the other hand, consider the facts to be clear and unanimously hold Russia responsible for the crime. *"The war crimes committed by Russia are visible before the eyes of the world"*, said German President Frank-Walter Steinmeier in Berlin.

NATO Secretary General Jens Stoltenberg also expresses the same tone: *"It's a brutality against civilians that we haven't seen in Europe for decades."* SPD co-chair Lars Klingbeil wants a swift and complete economic break with Russia.